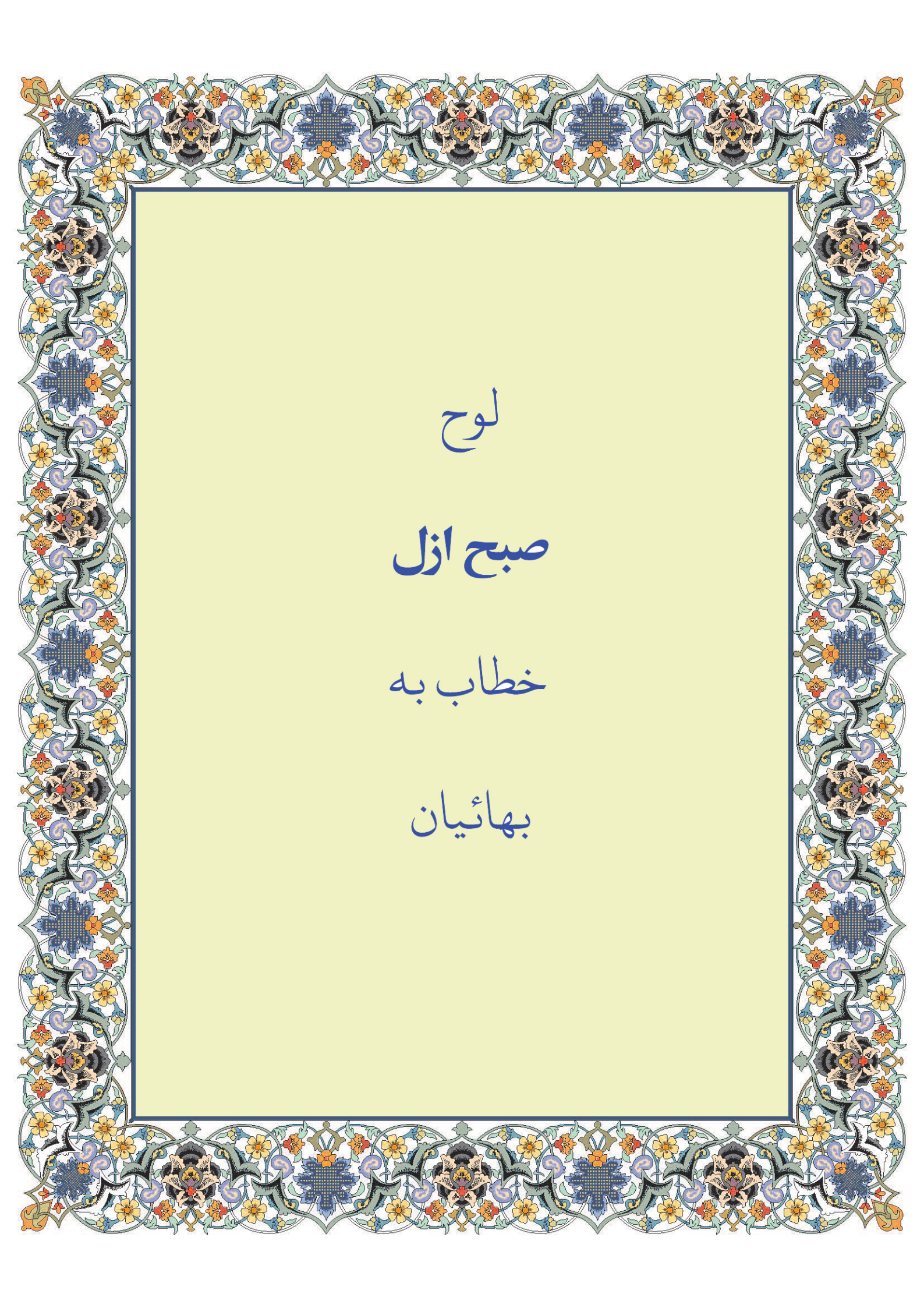




لوح

صبح ازل

خطاب به

بہائیان

هو الله الباقي الحق المستعان

ذكر كتاب من علىّ وحيد وجه ربكم العدل الى معشر المحتجبين الذين احتجبوا من الحق وكانوا اليوم عن لقاء العدل محجوبا وانهم قوم اشتبهوا الامر على انفسهم واطاعوا حسينا اخاه وكانوا من الخاسرين في كتاب الامر بايدى الله مكتوبا ايقظوا من رقدتكم وارجعوا الى الله وانتظروا ليوم الامر ان تريدوا ان تكونوا من الساجدين لدى الله في علو العماء مذكورا واعلموا بانّ ذلك لهو النور في مجمع الانوار وكان قمصه بنور الوجه المجد هنالك مرفوعا وانّ هذا لهو القمص في عماء البقاء وكانت شمس عينيّة طاعة في سماء السناء والقمر من هنالك **بادغ** والامر قد كان من لدى النور مقضيا وانّ هذا لهو الوجه خير الوجوه فمن انكره فقد انكر نقطة البيان ثم الرسل من قبل ذلك وكان من الاخسرين لدى الله في قطب النار مورودا ألاّ إنّى انا الشمس هنالك قد كنت في سماء اللاهوت بالاذن طالعا مشهودا وانّى انا القمر في ذلك الوجه قد كنت في كل الوجوه **بادغا** مرفوعا وانّى انا النجم في هذه السماء قد كنت طالعا هنالك بالامر وظاهرا محمودا فمن احتجب عن ذكرى يومئذ اولئك اصحاب النار وكانوا فيها مخلصين وما لهم من انصار وكان الامر كذلك من لدى الله مجرّيا اتقوا الله ربكم العدل وارجعوا الى الله ربكم وتوبوا عما فعلتم واعرضوا عن عبدة الاصنام لان تكونوا في ملكوت الله باسم النور مكتوبا ارحموا على انفسكم ولا يزيغكم عن الصراط من شيء وادخلوا ذلك الدين كافة ولتكونوا بنور الله في ذلك الطور قائما بالاذن موتورا ان هذا لهو الفضل قد سبق الذين آمنوا ونزل الله رحمته على من يشاء

سبحانه هو القائم على امره وانه كان على ما يشاء قديرا اسهروا في ليلكم وايقظوا عن رقد الغفلة و
اشربوا من ذلك الخمر شراب الحيوان واحيوا بما فيه انفسكم ان ذلك ما امرتم من لدى الله ان تكونوا
لدى الله ساجدا مرفوعا ان هذا هو الفضل الابدی والبشير من لدى الله اسمعوا ما يغرد الروح هنالك
واتلوا آيات الكتاب وفسروا آياته بما اراد الله هنالك واشكروا الله بما القاكم ذكره انه كان بكم رقيبا
فمن آمن بي اولئك اصحاب الرضوان ولهم نور من ربهم انهم كانوا لدى الله في كتاب الروح مكتوبا وقد
كتب الله اسمائهم في الواح العماء و اكساهم بالباس القدس و آتاهم ذكرا منيعا ايقظوا يا ايها
الشباب وايقظوا يا **ايته**ا وليتقطن يا ايها الصبايا والبنات لان يغفر الله عن الكل يومئذ ثم يعفوا عن
الكل انه كان غفارا رحيمًا لا يحتجب عن وجه الازل الا الذين اتبعوا اخاه هنالك فمن اتبع سبيل
الغى اولئك هم اصحاب الضلال وكانوا من الاضلين لدى الله في عماء اللاهوت مشهودا كذلك ينزل
الله آيات الكتاب ويصرف الآيات لمن اقتدى به وكان الحكم من لدى الله في الكتاب كبرياء محتوما
وما كان الله ان يفوته من شيء مما في السموات والارض وكان الله بكل شيء عليما فمن كفر بعد ذلك
الكتاب بوجه الله اولئك لن يقبل الله اعمالهم ويدخلهم في النار مع النفي هنالك انهم كانوا في دين الله
كفورا فسلام على من اتبع النور هنالك ورجع الى الله بالحق وكان رضىا.

ترجمه: ابتدا عذر خواهی می کنم که ترجمه خیلی شکیل و سلیس نیست.

اوست خدای باقی و حق و یاری خواسته شده

این ذکر است از علی وحید (صبح ازل) وجه پروردگار عادل شما به سوی گروه محتجبان ، آن کسانی که غفلت کردند از حق و امروز (در بیان) از دیدار حق دور افتاده اند و آنان گروهی هستند که حکم را بر خود مشتبّه ساخته اند و اطاعت کردند از حسین برادرش و می باشند از زیان کاران که در کتاب امر (بیان) با دستان خدا نوشته شده است (اشاره به وصایت نامه نقطه بیان) بیدار شوید از خواب غفلتتان و بازگردید به سوی خدا و منتظر روز ظهور باشید اگر می خواهید از سجده کنندگان خدا باشید و در بالاترین مقام الهی ذکر شوید و بدانید به اینکه آن نور است در گروه نورها که قمص او (صبح ازل) به نور آن وجه مجد (اشاره به حضرت نقطه) بلند پایه است و همانا این همان قمص است در عالم عماء جاویدان (اشاره به لاهوت) و این آفتاب حقیقی ظاهر گشته در آسمان درخشان و این قمر از آنجا نور می گیرد و این حکم از نزد آن نور (نقطه اولی جل و عز) گذشته است و همانا این وجه (صبح ازل) بهترین وجه ها (در بیان) است هر کس او را انکار کند بتحقیق نقطه بیان (جل ذکره) را انکار کرده است و بعد از او همه پیامبران قبل او را انکار نموده است و از زیان کارترین ها است نزد خدا و در مرکز آتش وارد شده است آگاه باش همانا من همان شمس در آنجا ، که در آسمان عالم لاهوت آشکارا با اجازه (خدا) ظاهر شده است و همانا من همان قمر هستم در آن وجه که در همه چهره ها درخشان ترین است (یعنی از همه بالاتر است حتی حروف حی) همانا من آن ستاره هستم در این آسمان

که در آنجا به امر (به حکم پروردگار) پسندیده آشکار شده ام و هر کس محتجب شود از یاد من امروز (در بیان) آنها پیروان آتشند و آنها در آن آتش جاویدانند و آنها هیچ یآوری ندارند و حکم از جانب خداوند اینچنین جاری شده است از خدا پروردگار عادلان بترسید و بازگردید به سوی پروردگار خود و از کارهایتان توبه کنید و از عبادت بتها برگردید تا در عالم خدا به اسم نور (مومن) نوشته شده باشید رحم کنید به خودتان و هیچ چیزی شما را از این راه منحرف نسازد و همگی به دین بیان داخل شوید و به نور خدا که فقط در این طور برپا شده با اجازه او پایدار باشید همانا این فضیلتی است که پیشی گرفته اند آن کسانی که ایمان آورده اند و خداوند به هر کس بخواهد رحمت خود را نازل می کند منزّه است او، اوست قیام کننده در امر خود و همانا خداوند به هر چه بخواهد توانا است بیدار شوید در شبستان (یعنی در غیاب شمس حقیقت) و بیدار شوید از خواب غفلتتان و بنوشید از آن شراب حیات بخش و زنده کنید نفسهایتان را به آن چیزی که در آن شراب است این همان حکمی است که خداوند از جانب خود به شما امر کرده است اگر می خواهید از خدا اطاعت کنید و بلند پایه باشید همانا این امر همان است که خداوند به شما القا کرد ذکر خودش را و همانا او حافظ شما است پس هر کس به من ایمان بیاورد آنان پیروان رضوان رضای الهی هستند و آنها نور هستند از جانب پروردگار خود و آنها در نزد خدا در کتاب روح نوشته شده اند به تحقیق خداوند اسمهای آنها را در الواح عماء نوشته است و آنها را لباس پاکی پوشانده است و به آنها نام بلند عطا کرده است بیدار شوید ای جوانان و بیدار شوید ای دختران و بیدار شوید ای کودکان شاید خداوند همه را امروز (در بیان) ببخشد سپس همگان

را عفو کند همانا خداوند آمرزنده مهربان است محتجب نمی شود از وجه ازل مگر کسانی که از
برادرش پیروی کردند هرکس پیروی کرد از آن گمراه آنها پیروان آن گمراه هستند و از گمراه ترین مردمانند
در نزد خدا در عالم لاهوت مشهور شده اند اینچنین خداوند آیات این نامه را نازل می کند و
برمیگرداند آن آیات را برای کسی که پیروی کند از او و این حکم از جانب خداوند در آن کتاب بزرگ
حتی است و هیچ چیز از خدا فوت نمی شود آنچه در آسمانها و زمین است و خداوند به همه چیز
دانا است هرکس بعد از این نامه به وجه خدا کافر شود خداوند اعمال آنها را هرگز قبول نمی کند و آنها
را در آتش همراه آن نفی (حسینعلی) داخل آتش می کند زیرا آنها در دین خدا بسیار ناسپاسند و سلام
بر کسی که از آن نور پیروی کرد و بازگشت به سوی خدا به حق و به این عمل خشنود است .

هو الله الباقي الحق المستعان

ذكر كتاب من على وجه ربكم العدل الى معشر المحجبين الذين احتجوا عن الحق وكانوا اليوم عن لقاء العدل محجوبين
 وانهم قوم اشبهوا الامر على انفسهم واطاعوا احسينا اخاه وكانوا من الخاسرين في كتاب الامر يا ايدي الله مكتوباً بايقظوا من
 وارجعوا الى الله وانظروا اليوم الامر ان تريدوا ان تكونوا من الساجدين لدى الله في علو السماء مذكورا واعلموا بان ذلك هو النور
 في مجمع الانوار وكان قصص نور الوجه المجد هنالك مرفوعا وان هذا هو القصر في عماء البقاء وكانت شمس عينية طالعة في سماء
 والقمر من هنالك باذغ والامر قد كان من لدى النور مقصبا وان هذا هو الوجه جزا الوجه فز انكره فقد انكر نقطة البياض المرسل
 ذلك وكان من الاخير من لدى الله في قطب النار مورودا الا اني انا الشمس هنالك قد كنت في سماء اللاهوت بالاذن طالعا مشهورا
 واني انا القمر في ذلك الوجه قد كنت في كل الوجوه باذغام مرفوعا واني انا النجم في هذه السماء قد كنت طالعا هنالك بالامر وظاهرا
 فمن احتجب عن ذكرى يومئذ اولئك اصحاب النار وكانوا فيها مختلفين ومالهم من انصار وكان الامر كذلك من لدى الله مجريا انقوا الله
 العدل وارجعوا الى الله ربكم وتوبوا عما فعلتم واعرضوا عن عبادة الاصنام لان تكونوا في ملكوت الله باسم النور مكتوباً وارجعوا الى
 انفسكم ولا يزيغكم عن الصراط من شيء وادخلوا ذلك الدين كافة ولتكونوا بنور الله في ذلك الطور قائما بالاذن موتورا ان هذا هو
 قد سبق الذين امنوا ونزل الله رحمة على من يشاء سبحانه هو القائم على امره وان كان على ما يشاء قد رجا اسره واني ليلنكم وايقظوا من
 الغفلة واشربوا من ذلك الخمر شراب الحيوان واحيوا بما فيه انفسكم ان ذلك ما امرتم من لدى الله ان تكونوا لدى الله ساجدا مرفوعا ان
 هو الفضل الاية والبشير من لدى الله اسمعوا ما يقر الروح هنالك واتلوا ايات الكتاب وخسروا اياته بما اراد الله هنالك واشكروا الله
 بما افلكم ذكره انه كان بكم رقبيا فمن امن به اولئك اصحاب الرضوان والهم نور من بهر انهم كانوا لدى الله في كتاب الروح مكتوباً وقد كتبت
 اسماءهم في الواح السماء واكساهم بالباس القدس وانا هم ذكر امين ايقظوا يا ايها السحاب وايقظوا يا ايها السحاب
 والنبات لان يغفر الله عن الكل يومئذ يغفر عن الكل ان كان غفارا رحيم لا يحتجب من وجه الازل الا الذين استعوا اخاه هنالك
 اتبع سبيل الغي اولئك هم اصحاب الضلال وكانوا من الاصلين لدى الله في عماء اللاهوت مشهورا كذلك نزل اسرار ايات الكتاب وصر
 الايات لمن امدى به وكان الحكم من لدى الله في كتاب البراءة محتوما وما كانا ندر ان يفوت من شيء مما في السموات والارض وكان اسر كل
 عليا من كفر بعد ذلك الكتاب بوجها قد اولئك لن يقبل الله اعمالهم ويظهر في النار مع النفي هنالك انهم كانوا في دين اسر كفورا ضلالا
 من اتبع النور هنالك ورجع الى الله بالحق وكان رضيا